

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

22 NOVEMBER 1973.

BEGROTING
van het Ministerie van Sociale Voorzorg
voor het begrotingsjaar 1974.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

Artikel 1.

Voor de aan het begrotingsjaar 1974 verbonden en in de tabel ⁽²⁾ van Titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Sociale Voorzorg worden kredieten geopend die de som van 43 413 257 000 frank belopen.

Art. 2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de intichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 1 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement en voorschotten van een hoger bedrag aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten. Deze, toegekend aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst, mogen een maximumbedrag van 500 000 frank bereiken en aangewend worden om de bij artikel 11.05 van de tabel ⁽²⁾ van Titel I van deze wet voorziene uitgaven te vereffenen, wat het bedrag ervan ook weze.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement mogen, door middel van de geldvoorschotten, de schuldborderingen betalen die 20 000 frank niet te boven gaan.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

5-XVIII (1973-1974) : Begroting.
49 (1973-1974) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

14 en 21 november 1973.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk n° 5-XVIII (1973-1974) van de Senaat toegevoegd.

Chambre
des Représentants

SESSION 1973-1974.

22 NOVEMBRE 1973.

BUDGET
du Ministère de la Prévoyance sociale
pour l'année budgétaire 1974.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1974 afférentes au Ministère de la Prévoyance sociale et énumérées au tableau ⁽²⁾ du Titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 43 413 257 000 francs.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 1 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département et des avances excédant cette somme aux comptables chargés de financer les missions. Celles allouées au comptable du Service social peuvent atteindre un montant maximum de 500 000 francs et elles peuvent être employées à la liquidation des dépenses prévues à l'article 11.05 du tableau ⁽²⁾ du Titre I de la présente loi, quel qu'en soit le montant.

Au moyen des avances de fonds, les comptables extraordinaires du Département peuvent effectuer le paiement de créances n'excédant pas 20 000 francs.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

5-XVIII (1973-1974) : Budget.
49 (1973-1974) : Rapport.

Annales du Sénat :

14 et 21 novembre 1973.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Document n° 5-XVIII (1973-1974) du Sénat.

Art. 3.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafenis kosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 4.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie II van Titel I van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art. 5.

De verrichtingen op de speciale fondsen, die voorkomen in de tabel ⁽¹⁾ van Titel IV gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 42 370 000 frank voor de ontvangsten en op 44 319 000 frank voor de uitgaven.

Art. 6.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel ⁽¹⁾ van Titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Brussel, 21 november 1973.

De Voorzitter van de Senaat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. JORISSEN.
R. BOURGEOIS.

⁽¹⁾ Deze tabel is aan Stuk n° 5-XVIII (1973-1974) van de Senaat toegevoegd.

⁽¹⁾ Ce tableau est annexé au Document n° 5-XVIII (1973-1974) du Sénat.

Art. 3.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 4.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section II du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Art. 5.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau ⁽¹⁾ du Titre IV joint à la présente loi, sont évaluées à 42 370 000 francs pour les recettes et à 44 319 000 francs pour les dépenses.

Art. 6.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau ⁽¹⁾ du Titre IV annexé à cette loi, est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Bruxelles, le 21 novembre 1973.

Le Président du Sénat,